

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION-NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 160
Enu. 26

Page 50

Province Quebec

District No. 160 - Hochelaga

S. District No. 3

Enumeration District / District du recenseur No. 20

St. Henri, Montreal

{ dans }

{ (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) }

Nominal return of living persons by / Dénombrément des vivants par

Edouard Bissant

13-jan

NUMBERED IN THIS ORDER OF HOUSEHOLDS		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION									CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING					WAGE-EARNERS					INSURANCE HELD AT DATE				EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER				INFIRM					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
Dwelling House	Family household or tenement	Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village) (Range or concession and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. (In other descriptions.)	Sex	Relationship to head of family or household	Mouth of birth	Year of birth	Age at last birthday	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory)	Year of immigration (If an immigrant)	Year of naturalization (If naturalized)	Racial or tribal origin	Nationality	Religion	Chief occupation or trade	Employment other than as chief occupation or trade, if any	Employer	Employee	Working on own account (See instructions)	State where person is usually employed (If employed in more than one place state the "principal" one - "secondary" others) (Specify "Army", "Navy", "Merchant Marine", "Air Force")	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Weeks employed in 1909 at chief occupation or trade, if any	Hours of working time per week at chief occupation	Hours of working time per week at other occupations	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade	Total earnings in 1909 from chief occupation or trade, if any	Rate of earnings per hour when employed by the hour - (Specify)	Upon life	Accident or sickness	Life	Fire	Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Cost of education up to 15 years of age (If in school or college, university or other institution specify)	Blind	Deaf and dumb		
NUMEROS DANS L'ORDRE DES VIVIENS		RÉSIDENT ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS									CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					EMPLOYÉS					ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE				INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS				INFIRMITÉS					
Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'établissement		Lieu du domicile (Canton, paroisse, ville ou village) (Range ou concession et lot ou industrielle dans le canton de la paroisse. Numéro de la maison dans la ville, le village ou autre détails.)	Sexe	Parents avec le chef de la famille ou de ménage	Mois de naissance	Année de naissance	Année de dernière immigration	Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire)	Année de l'immigration au Canada	Année de la naturalisation (Si naturalisé)	Origine raciale ou race ou le tribal	Nationalité	Religion	Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire ou secondaire de l'emploi principal en 1910	Employeur	Employé	Travaillant à son compte (voir les instructions)	État où la personne est employée habituellement (Si employée en plusieurs lieux indiquer le "principal" - "secondaires" autres) (Spécifier "Armée", "Marine", "Force aérienne")	Nombre de semaines employé en 1910 à son occupation principale	Nombre de semaines employé en 1909 à son occupation principale, si différent	Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois	Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal	Gains totaux en 1909 provenant de l'emploi principal, si différent	Taux du gain par heure quand employé à l'heure - (Spécifier)	Sur la vie	Sur les accidents ou la maladie	Sur le feu	Nombre de mois à l'école en 1910	Peut lire	Peut écrire	Langue communément parlée	Coût de l'éducation jusqu'à 15 ans (Si en école, université ou autre établissement spécifier)	Aveugle	Muet et sourd				
10	10	Manfred Aime	1011 St. Louis	M	Husband	mai	1874	42	Canada			Anglais	Canadien	Catholique																										
11	11	Austin Bonfrigo	1013 St. Louis	M	Husband	mai	1859	52	Canada			Irlandais	Canadien	Baptiste	Manufacturier																									
12	12	Stanley James	1015 St. Louis	M	Husband	juin	1887	24	Canada			Irlandais	Canadien	Baptiste	Journaliste																									